



# HACKTÄTSCHLI MIT APFEL-SPECK-SAUCE

und cremigem Kartoffelstock

Die wöchentliche Empfehlung  
von Ruth Moschner



⌚ 30–40 Minuten (je nach Personenanzahl)

📊 Stufe 2

📅 Tag 1–2 kochen



Apfel



Zwiebel



Speck (Würfel)



Halbrahm



Petersilie



Gewürzmischung „Muskat“



Röstzwiebeln



Hello Fresh Beef Gehacktes



Kartoffeln

# LOS GEHT'S

Wasche Obst, Gemüse und Kräuter ab.

Zum Kochen benötigst Du **1 grossen Topf**, **1 grosse Bratpfanne**, **1 Kartoffelstampfer** und **1 grosse Schüssel**.



## 1 KARTOFFELN KOCHEN

Erhitze reichlich Wasser im **Wasserkocher**.

**Kartoffeln** schälen, in einen grossen Topf mit kaltem Wasser geben, Wasser **salzen\*** und einmal aufkochen lassen. **Kartoffeln** ca. 15 Min. köcheln lassen, bis sie weich sind.



## 2 FÜR DIE HACKTÄTSCHLI

**Petersilienblätter** fein hacken. In einer grossen Schüssel **Hello Fresh Beef Gehacktes** mit **Röstiwiebeln**, **Salz\*** und **Pfeffer\*** würzen, das **Ei\*** hineinschlagen und die Hälfte der gehackten **Petersilie** zugeben, alles gut verkneten und **2 Hacktätschli** daraus formen.



## 3 SAUCE VORBEREITEN

**Zwiebeln** abziehen, halbieren und in feine Streifen schneiden. **Apfel** vierteln, Kerngehäuse entfernen und **Apfelviertel** in kleine Stücke schneiden.



## 4 HACKTÄTSCHLI BRATEN

1/2 EL [1 EL] **Öl\*** in einer grossen Bratpfanne bei mittlerer Hitze erwärmen.

**Hacktätschli**, **Speckwürfel** und **Zwiebelstreifen** zugeben. **Hacktätschli** je Seite ca. 5 Min. anbraten. **Zwiebelstreifen** und **Speck** zwischendurch rühren. **Hacktätschli** nach der Garzeit aus der Bratpfanne nehmen und warm halten.

## 5 SAUCE VOLLENDEN

**Apfelspalten** in die Bratpfanne geben und mit **Halbrahm** und 75 ml [150 ml] **Wasser\*** ablöschen. **Gewürzmischung** unterrühren und mit **Salz\*** und **Pfeffer\*** abschmecken, Sosse ca. 5 Min. einköcheln lassen.



## 6 KARTOFFELSTOCK ZUBEREITEN

**Kartoffeln** mithilfe des Deckels abgiessen, 11/2 EL [3 EL] **Butter\*** zugeben und **Kartoffeln** zu einem **Stock** verarbeiten. Mit **Salz\*** und **Pfeffer\*** abschmecken. **Kartoffelstock** und **Hacktätschli** auf Teller verteilen, mit **Apfel-Speck-Sauce** und restlicher **Petersilie** geniessen.

# 2 | 4 PERSONEN ZUTATEN

	2P	4P	
Apfel	1 x	180 g	2 x 180 g
Zwiebel	1 x	100 g	2 x 100 g
Speck (Würfel)	1 x	50 g	1 x 90 g
Halbrahm 5)	1 x	200 g	2 x 200 g
Petersilie	1 x	10 g	1 x 10 g
Gewürzmischung „Muskat“	1 x	5 g	2 x 5 g
Hello Fresh Beef Gehacktes	1 x	250 g	1 x 500 g
Röstiwiebeln 1)	1 x	20 g	2 x 20 g
Kartoffeln	1 x	600 g	1 x 1200 g
Wasser* für Schritt 5		75 ml	150 ml
Buter* für Schritt 6		1½ EL	3 EL
Öl* Schritt 4		½ EL	1 EL
Eier* für Schritt 2			1
Salz*, Pfeffer*			nach Geschmack

\* Gut, im Haus zu haben [bei 4 Personen Mengen verdoppeln].

1) Beachte die benötigte Menge. Die gelieferte Menge in Deiner Box weicht hieron ab und es bleibt etwas übrig.

DURHSCHNITTLICHE NÄHRWERTE PRO	100 g	PORTION
Brennwert	598 kJ/143 kcal	4.368 kJ/1.044 kcal
Fett	8.50 g	62.07 g
- davon ges. Fettsäuren	2.03 g	14.79 g
Kohlenhydrate	9.63 g	70.33 g
- davon Zucker	2.34 g	17.09 g
Eiweiss	5.91 g	43.14 g
Salz	0.17 g	1.24 g

## ALLERGENE

1) Glutenhaltiges Getreide 5) Milch

(Bitte beachte weitere Informationen zu Allergenen und möglichen Spuren von Allergenen auf der Zutatenverpackung!)



Wir lieben Feedback! Ruf uns an oder schreib uns:  
+41 43 508 72 70 | [kundenservice@hellofresh.ch](mailto:kundenservice@hellofresh.ch)



# MEATBALLS WITH APPLE AND BACON SAUCE

and creamy mashed potato

The weekly recommendation  
from Ruth Moschner



**30-40** minutes (depending on number of persons)

Level 2

Cook on days 1- 2



Apples



Onion



Diced bacon



Single cream



Parsley



„Muskat“ spice mix



Fried onions



Hello Fresh chopped beef



Potatoes

Wash the **fruit, vegetables** and **herbs**.

You will also need: **1 large pot, 1 large frying pan, 1 potato masher** and **1 large bowl**.



## 1 COOK POTATOES

Heat up plenty of **water** in the **kettle**.

Peel **potatoes**, put them in a large pot of **hot water**, add **salt\*** and bring to the boil. Let the **potatoes** simmer for approx. 15 min. until they are soft.



## 2 FOR THE MEATBALLS

Finely chop the **parsley** leaves.

In a large bowl, season **Hello Fresh chopped beef** with **fried onions**, **salt\*** and **pepper\***, beat in an **egg\*** and add **half** of the **chopped parsley**, knead everything well and form 2 meatballs.



## 3 PREPARE SAUCE

Peel and halve **onion** and cut it into narrow strips.

Cut apple into quarters, remove core, and cut apple quarters into small pieces.



## 4 FRY MEATBALLS

Heat 1 tbsp. [2 tbsp.] **oil\*** in a large frying pan on medium heat. Add **meatballs, diced bacon** and strips of onion. Sauté **meatballs** on each side for approx. 5 min. Occasionally stir strips of onion and **bacon**. After the cooking time, remove the **meatballs** from the frying pan and keep them warm.



## 5 FINISH SAUCE

Add apple wedges to the frying pan and deglaze with **single cream** and 50 ml [100 ml] **water\***. Stir in **spice mix** and season with **salt\*** and **pepper\***; simmer **sauce** for approx. 5 min.

## 6 PREPARE MASH

Drain the **potatoes** using the lid, add 1 tbsp. [2 tbsp.] **butter\*** and mash the **potatoes** with a **potato masher**. Season with **salt\*** and **pepper\***.

## SERVE

Apportion the **potato** mash onto plates, arrange the **sauce** and **meatballs** next to it and sprinkle with the rest of the **parsley**.

**SERVES 2 | 4**

## INGREDIENTS

	<b>2P</b>	<b>4P</b>
Apples	1 x	180 g
Onion	1 x	100 g
Diced bacon	1 x	50 g
Single cream 5)	1 x	200 g
Parsley	1 x	10 g
„Muskat“ spice mix	1 x	5 g
Hello Fresh chopped beef	1 x	250 g
Fried onions 1)	1 x	20 g
Potatoes	1 x	600 g
Water* for step 5		75 ml
Butter* 5) for step 6		1½ tbsp.
Oil* for step 4		½ tbsp.
Egg* 2) for step 2		1
Salt*, pepper*		According to taste

\* Good to have at hand [double the amounts for 4 persons]

5) Note the quantity required. The quantity delivered in your box differs from this quantity and some will be left over.

<b>AVERAGE NUTRITIONAL VALUES PER</b>	<b>100 g</b>	<b>PORTION</b>
Calories	598 kJ/143 kcal	4.368 kJ/1.044 kcal
Fat	8.50 g	62.07 g
- incl. saturated fats	2.03 g	14.79 g
Carbohydrate	9.63 g	70.33 g
- incl. sugar	2.34 g	17.09 g
Protein	5.91 g	43.14 g
Salt	0.17 g	1.24 g

## ALLERGENS

1) Cereals containing gluten 2) Egg 5) Milk

(Please see the additional information on allergens and possible traces of allergens on the packaging of the ingredients!)



# STEAK, SAUCE AUX POMMES ET AU LARD

et purée de pommes de terre crémeuse



La recommandation hebdomadaire  
de Ruth Moschner



Pomme



Oignon



Lard en dés



Crème demi-écrémée



Persil



Mélange d'épices « Muskat »



Oignons rôtis



Viande de bœuf hachée HelloFresh



Pommes de terre

⌚ 30 à 40 minutes (selon le nombre de personnes)

📊 Niveau 2

📅 À utiliser dans les 1 à 2 jours

# C'EST PARTI

Laver les **fruits**, les **légumes** et les **fines herbes**.

Pour réaliser cette recette, il vous faut une **grande casserole**, une **grande poêle**, un **presse-purée** et un **grand saladier**.



## 1 FAIRE CUIRE LES POMMES DE TERRE

Chauffer une grande quantité d'**eau** dans la **bouilloire**.

Éplucher les **pommes de terre**, les mettre dans une grande casserole avec de l'**eau chaude**, **saler l'eau\*** et porter à ébullition une fois. Laisser mijoter les **pommes de terre** env. 15 min jusqu'à ce qu'elles soient tendres.



## 2 POUR LE STEAK

Hacher finement les **feuilles de persil**. Dans un grand saladier, mélanger la **viande hachée Hello Fresh** avec les **oignons frits**, le **sel\***, le **poivre\***, casser l'**œuf** dedans, et verser la **moitié du persil haché**, pétrir le tout et former 2 **steaks**.



## 3 PRÉPARER LA SAUCE

Peler l'**oignon**, le couper en deux, puis en fines tranches.

Couper la **pomme** en quatre, enlever les **pépins** et débiter en petits dés.



## 4 CUIRE LES STEAKS

Chauder 1 cs [2 cs] d'**huile**\* dans une grande poêle à feu moyen. Ajouter les **steaks**, les **dés de lard** et les **lanières d'oignons**. Faire dorer les **steaks** env. 5 min de chaque côté. Entre-temps, remuer les **lanières d'oignon** et le **lard**. Après la cuisson, retirer les **steaks** de la poêle et réserver au chaud.

## 5 ACHEVER LA SAUCE

Ajouter les **tranches de pommes** dans la poêle et déglaçer avec la **crème demi-écrémée** et 50 ml [100 ml] d'**eau**\*. Incorporer le **mélange d'épices**, **saler\*** et **poivrer\***, laisser mijoter la **sauce** env. 5 min.

## 6 PRÉPARER LA PURÉE

Égoutter les **pommes de terre** avec le couvercle, ajouter 1 cs [2 cs] de **beurre**\* et écraser les **pommes de terre** avec un presse-purée. Assaisonner avec du **sel\*** et du **poivre\***.

## DRESSER

Servir la **purée de pommes de terre** dans les assiettes, disposer la **sauce** et le **steak** à côté et saupoudrer du **persil** restant.

# 2 | 4 PERSONNES — INGRÉDIENTS

	<b>2P</b>	<b>4P</b>
Pomme	1 x	180 g
Oignon	1 x	100 g
Lard en dés ①	1 x	50 g
Crème demi-écrémée ⑤	1 x	200 g
Persil	1 x	10 g
Mélangé d'épices „Muskat“	1 x	5 g
Viande de bœuf hachée HelloFresh	1 x	250 g
Oignons frits ①	1 x	20 g
Pommes de terre	1 x	600 g
Eau* pour l'étape 5		75 ml
Beurre* ⑤ pour l'étape 6		1½ cs
Huile* pour l'étape 4		½ cs
Oeufs* ② pour l'étape 2		1
Sel*, poivre*		selon les goûts

\* Ingrédients à avoir chez soi.

① Tenez compte de la quantité requise. Une plus grande quantité est parfois livrée dans votre box de sorte qu'il peut y avoir des restes.

<b>VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES POUR</b>	<b>100 g</b>	<b>PORTION</b>
Valeur calorique	598 kJ/143 kcal	4.368 kJ/1.044 kcal
Graisse	8.50 g	62.07 g
- dont acides gras saturés	2.03 g	14.79 g
Glucides	9.63 g	70.33 g
- dont sucre	2.34 g	17.09 g
Protéines	5.91 g	43.14 g
Sel	0.17 g	1.24 g

## ALLERGÈNES

① céréales contenant du gluten ② (Euf ⑤) Lait

(Vous trouverez les informations concernant les allergènes et les possibles traces d'allergènes sur l'emballage des ingrédients !)



Vos commentaires sont les bienvenus ! Appelez-nous ou écrivez-nous : +41 43 508 72 70 | [kundenservice@hellofresh.ch](mailto:kundenservice@hellofresh.ch)